

Vient de paraître



Langue et cohésion sociale Enjeux politiques et réponses de terrain

Textes édités par
Virginie Conti, Jean-François De Pietro
et Marinette Matthey

Actes du séminaire « Langue et cohésion sociale »
organisé à Neuchâtel (Suisse), les 19 et 20 octobre 2010,
par le réseau OPALÉ

(Organismes francophones de politique
et d'aménagement linguistiques) :

Service de la langue française et
Conseil de la langue française et de la politique linguistique
de la Fédération Wallonie-Bruxelles ;
Délégation générale à la langue française et aux langues de France ;
Conseil supérieur de la langue française,
Office québécois de la langue française et
Secrétariat à la politique linguistique du Québec ;
Délégation à la langue française de Suisse romande

Délégation à la langue française
ISBN 978-2-88500-271-3

La présence de nombreux migrants qui ne parlent pas nécessairement la langue de leur région d'accueil est souvent mise en relation aujourd'hui avec la question des liens entre pratiques langagières d'un côté et « bon » fonctionnement de nos sociétés de l'autre. Quel comportement langagier attend-on de leur part ? Quels moyens va-t-on (éventuellement) mettre en œuvre pour les aider à maîtriser la langue d'accueil ? Et comment considérer leur langue d'origine ? Or, nous manquons de données empiriques concernant les liens entre langue(s), intégration et cohésion sociales et, plus encore, de réflexions étayées qui permettraient de conduire de véritables politiques linguistiques.

Cet ouvrage, qui réunit des contributions de plusieurs auteur-e-s de quatre pays et régions francophones (Belgique, France, Québec et Suisse), contribue à combler cette lacune. Loin des idées toutes faites, il présente des résultats de recherches concernant des questions telles que : quelle est la place de la langue dans la construction de l'identité et de la citoyenneté ? La maîtrise de la langue est-elle vraiment un levier pour une intégration réussie, quelles que soient par ailleurs les conditions sociales et les langues concernées ? Le fait de partager une langue commune favorise-t-il la cohésion de la société ? Etc.

Sur cette base, les auteur-e-s discutent également des moyens à mettre en œuvre pour renforcer cette cohésion sociale par des actions portant sur la langue française, sans négliger cependant les questions liées au maintien ou non de la langue d'origine. Et, ce faisant, ils nous interrogent quant à la pertinence et à la possibilité de telles actions et, plus généralement, d'une gestion des langues, fondée à la fois scientifiquement et politiquement, dans des contextes caractérisés par la pluralité linguistique et culturelle. L'enjeu, finalement, est rien de moins que la convivance des gens et des langues au sein de nos sociétés.

Avec les contributions de :

Hervé Adami, Patricia Alen, Christophe Büchi, Virginie Conti, Jean-François De Pietro, Alexandre Duchêne, Ingela Geith-Chauvière, Philippe Lazar, Silvia Lucchini, Silvia Maag, Altay Manço, Marinette Matthey, Michel Pagé et Robert Vézina.

opale
Organismes francophones
de politique et d'aménagement linguistiques



Délégation à la langue française
Conférence intercantonale de l'instruction publique
de la Suisse romande et du Tessin
Faubourg de l'Hôpital 45, CP 556
CH – 2002 Neuchâtel
www.ciip.ch / www.dlf-suisse.ch

TABLE DES MATIÈRES

Introduction

Langue, intégration, cohésion sociale... Quel rôle pour une politique linguistique ?

Jean-François De Pietro, Marinette Matthey et Virginie Conti

Partie I: Réflexions théoriques

Les langues aux prises avec la mondialisation et la communautarisation

Philippe Lazar

Langues et cohésion sociale: entre analyse scientifique et débats idéologiques

Hervé Adami

Politiques d'intégration linguistique et cohésion sociale au Québec

Michel Pagé

De la langue à la cohésion sociale ou de la cohésion sociale aux langues ?

Silvia Lucchini

Partie II: Analyses et propositions

Le rôle des attitudes et des comportements dans la construction d'une cohésion sociale autour d'une langue commune au Québec

Robert Vézina

La culture, espace d'appropriation du français par les migrants. Analyses en Belgique francophone

Altay Manço et Patricia Alen

Partie III: Table Ronde

L'intervention linguistique précoce est-elle favorable à l'intégration ?

Présentations de Ingela Geith-Chauvière et Silvia Maag

Modération: Christophe Büchi

Postface

Cohésion sociale ? – Le paradoxe de la langue

Alexandre Duchêne

Annexes

Présentation des auteurs

Présentation des organismes

COMMANDES

Cet ouvrage peut être commandé auprès de la Délégation à la langue française, à l'adresse électronique CIIP.DLF@ne.ch (ou via le site internet www.dlf-suisse.ch)

Pour la Suisse: **CHF 18.- + frais de port**

Pour les autres pays: **€ 15.- + frais de port**

Merci d'indiquer vos NOM et ADRESSE ainsi que le NOMBRE D'EXEMPLAIRES désirés.

Vous recevrez ensuite une facture par courriel. La commande vous sera envoyée dès réception du paiement.